

CONNECT TO
THE BEST OF
HONG KONG
AND BEYOND

+852



HONGKONG AIRLINES
香港航空

JANUARY 2019 • ISSUE 2

852MAG.COM



逃離網際

Going off the grid

What makes Bali so perfect for a digital detox?
We kick off 2019 by finding out

峇里是避開數碼電子世界的脫俗淨土。
就在新一年，我們前往追求新習慣



An at-a-glance look at San Francisco's top places to eat, visit and rest your head

三藩市熱門美酒佳餚與觀光住宿的精簡指南

Stay 住宿

Lodge at the Presidio

This recently restored historic boutique hotel is located in the Presidio national park area, a stone's throw from Golden Gate Bridge. The rooms come with a view of the forest, the city or the bridge.

Lodge at the Presidio

這間由歷史建築改造而成的精品酒店座落普雷西迪奧國家公園區，臨近金門大橋，最近完成翻修工程。其客房享有森林、城市或金門大橋的優美景致。

105 Montgomery St; presidiolodging.com



Eat 美饌

Che Fico

Located in a lofty second-storey warehouse, Che Fico boasts elevated, seasonal Italian plates with a subtle nod to Jewish classics. The recent addition to Divisadero's lineup of restaurants also makes all its salami in-house.

Che Fico

Che Fico位於一個樓底甚高的二樓倉庫內，主理高級時令意式菜餚，同時巧妙地融入經典猶太風味。這間位處 Divisadero區的新餐廳更供應自家製作的莎樂美腸。

838 Divisadero St; chefico.com

Drink 酒吧

Anina

In food-heavy Hayes Valley, Anina offers island-inspired punch bowls on the dog-friendly patio, and refreshing spritzes against its tropical décor. This cocktail bar's airy, teal-toned space is the perfect place to hole up on a foggy day.

Anina

Anina位於餐廳林立的 Hayes Valley一帶，備有一大盆的小島風情賓治酒及清新的雞尾酒供客人選擇。這間雞尾酒酒吧的裝潢充滿熱帶氣息，並設有歡迎寵物犬的露台。其開揚且以鴨綠色為主調的空間，讓你在三藩市最濃霧瀰漫的日子，也會感覺溫暖。**482 Hayes St; aninasf.com**

Culture 文化

San Francisco Museum of Modern Art

Through 24 Feb, the San Francisco Museum of Modern

Art will exhibit work by over 60 artists and groups analysing China's role in global society. "Art and China after 1989: Theatre of the World" creates an art-historical framework for performances, photographs, paintings and other forms of media.

三藩市現代藝術博物館由即日起至2月24日，三藩市現代藝術博物館會展出60多位藝術家和團體的作品，展示中國在全球社會中的角色。展覽名為「1989年後的藝術與中國——世界劇場」，透過表演、攝影、畫作和其他媒體，創造出一個結合藝術與歷史的框架。

151 3rd St; sfmoma.org



Shopping 購物

Rare Device

With a curated selection of stationery, ceramics and other playful gifts by mostly local designers and artisans, this neighbourhood shop also includes art shows and book signings, along with

other community events.

Rare Device

這間社區小店精心搜羅各式文具、陶瓷，以及多數出自當地設計師和工匠手筆的玩味精品。此外，店內亦會舉行藝術展覽、簽書會和其他社區活動。**600 Divisadero St, raredevice.net**

